Project Activities

Workpackage 1: Research Strategy

- → Assess society needs.
- → Revise Sina's research and development strategy.

Workpackage 2: Networking and Research Setup

- ➡ Facilitate co-supervision of PhD students.
- ➡ Encourage co-authoring scientific articles.
- ➡ Set up joint research and cooperation, in which the following will be accomplished:
 - A framework for mapping WordNet and Arabic Ontology based on ontoTerminology formal principles and tools.
 - MICHAEL's multilingual thesaurus extension with Arabic concepts.
 - KYOTO's ontology extension with Arabic.
 - Application of Sina's Arabic processing APIs on multilingual portals.
 - OKKAM extension with Arabic names and entities.

Workpackage 3: Capacity Building in FP7

- → Organize proposals writing workshops.
- → Write FP7 proposals.

Workpackage 4: Dissemination and Exchange of Knowledge

- ➡ Organize joint summer courses.
- ➡ Organize society-oriented/industrial conference.
- ➡ Organize international scientific conference.

Workpackage5: Project Management and Quality Control

Partners



Sina Institute, at Birzeit University, Palestine Page: http://sina.birzeit.edu/ * Prof. Mustafa Jarrar (Project Coordinator)



Page: http://sina.birzeit.edu/ * Prof. Mustafa Jarrar (Project Coordinator) * Prof. Adnan Yahya

Universidade Nova de Lisboa, Portugal Page: http://www.unl.pt/ * Prof. Christophe Roche * Prof. Rute Costa



* Prof. Christiane Felbaum University of Trento, Italy Dept of Information Eng. and



Dept of Information Eng. and Computer Science Page: http://www.dit.unitn.it/ * Prof. Paolo Bouquet

University of Milano-Bicocca, Italy Page: http://www.unimib.it/



* Prof. Carlo Batini * Prof. Matteo Palmonari * Dr. Gianluigi Viscusi * Dr. Andrea Maurino

Birzeit University

P. O. Box 14, Birzeit, Palestine. Tel: +970 (2) 2982917 Fax: +970 (2) 2982125

Web: http://sina.birzeit.edu/SIERA/

Project Coordinator:

Prof. Mustafa Jarrar

mjarrar@birzeit.edu

Project Manager:

Mr. Mamoun Abu Helou

mabuhelou@birzeit.edu



Integrating Sina Institute into the European Research Area Towards Multilingual and Multi-cultural knowledge Sharing Technologies







sina.birzeit.edu/SIERA

About SIERA

SIERA is an EU FP7 funded project in the field of **multilingual and multi-cultural knowledge sharing technologies**. The idea of SIERA emerged as a response to the rapid growth of cross-border markets and global concerns which is generating a huge demand to facilitate knowledge sharing between societies, since the diversity of languages, cultures, and standards are the main barriers to sharing and consuming knowledge.

> FP7-INCO-2011-6 Project Number: 295006 Project Duration: 36 Month



Objectives

- Reinforce closer and sustainable scientific cooperation between Palestinian and EU scientists in the field of multilingual and multicultural knowledge sharing technologies.
- Sina institute will twin with four leading European research institutions to:
 - → Widen the R&D strategy of Sina Institute.
 - → Set up joint research and cooperation.
 - → Facilitate PhD student's co-supervision.
 - → Organize joint summer courses.
 - → Build competency and facilitate the participation of Sina Institute in FP7.
 - ➡ Increase the visibility and impact of Sina Institute at the regional and international levels.



Thematic Research Area

The results of the project will be tested in two domains:

► Cultural Heritage:

Large set of Palestinain and Arabic digital content will be integrated with MICHAEL, which is a large EU portal of digital collections from museums, archives, and libraries across Europe. MICHAEL will be also extended to support Arabic content, search, and retrieval.

Environment and Ecology:

A multilingual wiki-portal, KYOTO, will be also extended to support Arabic language and content.

Extending both portals to support Arabic content and semantic search is a challenging task due to the complexity of the language, and as the Arabic content needs to be semantically interlinked with EU content.

